



2017  
平成29年

9  
No.574

# 熱いハートで地域を守る！

町消防団 訓練演習



広報 ながみまち

# まちなら

あなたと行政とをむすぶ “情報誌”

# 町消防団 訓練演習

～自分たちのまちは自分たちで守る～

年齢・性別・職業を問わず住民の方で組織され、火災や風水害の際にはいち早く現場に駆けつけ対応する消防団。団員はそれぞれ仕事に就きながらも、有事の際に出動し地域の防災リーダーとして活躍しています！その消防団の技術向上や連携意識の高揚などを目的として、訓練演習が役場駐車場で行われ団員200名が参加しました。今回は2年に1回開催されている小型ポンプ操法競技会が開催され、気迫のこもった熱い訓練となりました。

## 通常点検

姿勢や服装などの確認を受け、規律を正します！



## 小型ポンプ操法競技

操作の迅速さかつ正確さを競いました！





## 小型ポンプ操法競技 結果

- 第1位/第2分団(川之下)
- 第2位/第3分団(上野・山田)
- 第3位/第8分団(羽生田・清水沢)



第1位となった第2分団は、平成31年度に開催される「県消防大会ポンプ操法競技会」に  
県央地区代表として出場します！

▶ 優勝した第2分団のみなさん



指揮者を務めた伊藤さんは「前回の競技会では5位だったので、この大会に向けて基本動作から見直しました。今回リベンジできてうれしいです。平成31年度の大会へ向けてこれから厳しい練習が待っていますが、入賞を目指してがんばりたいと思いますので、応援・支援をよろしくお願いします。」と意気込みを語ってくれました！



# 第3回 町内一斉地震行動(シェイクアウト)訓練を実施します

**訓練日** 平成29年10月9日(月) 午前10時

## 地震行動(シェイクアウト)訓練とは

地震の際の安全確保行動1-2-3「まず低く、頭を守り、動かない」を身につけるための訓練です。訓練方法はいたってシンプルで、訓練開始の合図に合わせて、その時いる場所で地震から身を守るための3つの安全確保行動を約1分間行っていただくものです。誰でも参加でき、また簡易な訓練でありますので、ぜひご参加ください。

## 訓練内容(安全確保行動1-2-3)について

訓練時刻「午前10時」になりましたら携帯電話の緊急速報メールおよび町のメール配信サービスで訓練の合図を行いますので、右記の「安全確保行動1-2-3」を約1分間行ってください。

※訓練当日、緊急速報メール等を一齐に鳴らしますので、あらかじめご承知ください。なお、今回の地震行動(シェイクアウト)訓練後、川之下地区では、避難訓練を実施予定です。

 <p><b>まず低く</b></p>	 <p><b>頭を守り</b></p>	 <p><b>動かない</b></p>
<b>DROP!</b>	<b>COVER!</b>	<b>HOLD ON!</b>
①まず体勢を低くして地面に近づきましょう。	②固定されたデスクやテーブルの下に入り、頭を守りましょう。もぐりがない場合は、腕や荷物を使って、頭を守りましょう。	③そして揺れが止まるまで動かずじっとしましょう。

----- 1分間 -----

## みなさまへのお願い

町内一斉地震行動(シェイクアウト)訓練では、参加者の人数を把握するため、訓練に参加いただける方は、次のいずれかの方法により10月6日までに登録を行ってください。

- ①インターネットで参加登録(町のホームページからお申込みできます。)
- ②FAXで参加登録(申込日、氏名・団体名等、参加人数をご記入のうえ、総務課庶務防災係(FAX: 57-3112)まで送信してください。)
- ③電話で参加登録(申込日、氏名・団体名等、参加人数を総務課庶務防災係(TEL: 57-6222)まで電話でお申し込みください。)

なお、スマートフォンで地震防災訓練アプリをダウンロードし登録すると、地震発生訓練時間に緊急地震速報が受信され、本当の災害時と同じ環境で訓練を行うことができます。利用方法は次のとおりです。

## 地震防災訓練アプリ

- ①地震防災訓練アプリをダウンロード(無料)します。



- ②右のQRコードを読み取り、訓練予定日時を登録します。QRコードで登録できない場合は、右記の情報を手動で入力をお願いします。



■訓練名: 第3回町内一斉地震行動訓練  
■訓練日時: 2017年10月9日(月) 10時00分  
■訓練ID: 170035

- ③訓練日時になりますと、専用ブザー音鳴動と訓練メッセージが表示されます。

**問い合わせ: 役場総務課 TEL 57-6222 FAX 57-3112**

# 平成29年10月から 「電池類」「蛍光灯類」の 分別収集を実施します!

法律改正に伴い、平成29年10月から「電池類」、「蛍光灯類」の分別収集を実施します。これらを出す際は、分別し、**他のごみと混ざらないよう**お出してください。皆様のご協力をお願いいたします。

電池類	対象となるもの	収集日	出し方
	<b>乾電池・ボタン電池</b> など《水銀不使用の 小型充電式電池（ニ カド、ニッケル水素、 リチウムイオン）、 リチウムコイン電池 も合わせて回収しま す。》	<b>燃えないごみの日</b> 【廃家電、金物類、 電池類の日】	他のごみ（金物類・ 廃家電）と混ざらな いように <b>透明なビニ            ール袋等に入れて別            に出してください。</b>
蛍光灯類	対象となるもの	収集日	出し方
	<b>蛍光灯・体温計</b> （水 銀使用）など 《白熱球、LED も合 わせて回収します。》	<b>燃えないごみの日</b> 【セトモノ類、ガラ ス類、蛍光灯類の日】	他のごみ（ガラス類） と混ざらないように 購入時の箱に入れる か新聞紙に包むなど して <b>割れないように            別に出してください。</b>

各地区の収集日及びごみの出し方等くわしくは、各世帯に配布しております

**家庭ごみの収集日程と正しい分別の仕方・出し方** をご覧ください。

◎町が委託している可燃ごみ及び資源ごみ**収集車両にはステッカー**を貼り付け、作業員は**緑色のベストを着用**して回収に回っています。

◎燃えないごみの日に回収するごみは、収集車が交互に回収し、時間が前後します。それ  
 ぞれ別の回収ですので、種類の違うものを追加しないようお願いします。

～ ごみは、収集日の午前8時まで**に収集場所に出しましょう。**～

問い合わせ：役場町民課 ☎57-6115

9月は「新潟県自殺対策推進月間」です



# たった一人のあなたです たったひとつの命です

～新潟県自殺予防対策キャッチフレーズ～

かけがえのない命をみんなで守るため、あなたにもできることがあります

平成28年の全国の自殺者数は20,984人でした。県内は、496人で平成に入り最少でしたが、死亡率は全国で3番目に高い状況でした。

町の自殺率(人口10万人当たりの自殺者数)は、平成27年においては16.0で、県平均(21.9)より低く、昨年より減少しています。

県では、例年、月別自殺者数が多い9月を「自殺対策推進月間」と定め、重点的に広報活動を展開し、関係機関が一丸となって「生きるための支援」を展開しています。

## 自殺を考えている人は悩みを抱え込みながらもサインを発しています

自殺を考える人はサインを発しています。家族や職場の同僚など身近な人は、そのようなサインに気がつきやすいものです。家族や周囲の人がこのサインに気づき、声をかけ、話を聞き、専門家につなぎ、温かく見守ることが自殺予防につながります。身近に話を聞いてくれる人がいること、孤立・孤独を防ぐことが自殺予防には重要です。

## 自殺は予防できる

ある調査によると、自殺した時に何らかの精神疾患を患っていた人が8割を超え、中でもうつ病だった人の割合が高かったとの報告があります。

うつ病は決して特別な病気ではなく、誰もがかかる可能性のある病気です。早めに適切な治療をすれば回復する機会が多いのですが、治療やケアを受けずに放置すると症状が長引き、そのことで仕事や生活上の問題も長引いて、悪循環におちいってしまいます。

うつ病を正しく理解し、自分あるいは周囲の人がうつ病の症状に早く気づいて適切な対応をすることで、自殺を予防することができますと考えられます

## もしかしてうつ?!こんな症状はありませんか?

- 今まで楽しんでやれていたことが、楽しめない
- これまで楽にできたことが、おっくうに感じられる
- 自分が役に立つ人間だとは思えない
- わけもなく疲れたような感じがして、元気がでない
- なかなか寝付くことができない、夜中に目が覚めたあと眠れない

これらの状況が続くときは、うつ病の可能性が考えられるので、早めの対応が大切になります。

# 『こころの病気の初期サインに気づく』チェックシート ～周囲の人が気づきやすい変化～

こころの病気は自分では気づきにくい場合もあります。また、自分で不調に気づいてもこころの病気だと思っていない場合もあります。

その人らしくない行動が続いたり、生活面で支障が出ている場合は、早めに専門機関に相談するよう勧めてください。

○以前と異なる状態が続く場合は、体調などについて聞いてみましょう。

<input type="checkbox"/> 服装が乱れてきた <input type="checkbox"/> 急にやせた・太った <input type="checkbox"/> 感情の変化が激しくなった <input type="checkbox"/> 表情が暗くなった <input type="checkbox"/> 一人になりたがる <input type="checkbox"/> 不満・トラブルが増えた	<input type="checkbox"/> 独り言が増えた <input type="checkbox"/> 他人の視線を気にするようになった <input type="checkbox"/> ぼんやりしていることが多い <input type="checkbox"/> ミスや物忘れが多い <input type="checkbox"/> 体に不自然な傷がある
--	--

(厚生労働省：「みんなのメンタルヘルス」総合サイト)

## こころの医療機関・相談機関

つらいことをひとりで抱え込まず、相談してください。

誰かに話し、聴いてもらうことで、気持ちが軽くなり、解決のヒントを得ることもできます。

精神科病院・クリニック・診療所	
大島病院（三条市） 0256-34-1551	田上診療所（田上町） 0256-57-5015
白根緑ヶ丘病院（新潟市南区） 025-372-3105	服部クリニック（加茂市） 0256-53-4680
県立精神医療センター（長岡市） 0258-24-3930	かおる心療内科（三条市） 0256-32-8080
	富樫医院（燕市） 0256-63-5777
相 談 機 関	
田上町役場保健福祉課 *こころと身体 の健康 についての相談を保健師が お受けしています。	0256-57-6112 月～金（祝日を除く）8:30～17:15 毎月第1・3月曜日『心と体の相談会』実施
三条地域振興局健康福祉環境部（三条保健所） *うつ病などこころの健康に関する相談を精神保 健福祉相談員がお受けしています。	0256-36-2363 月～金（祝日を除く）8:30～17:15
新潟県精神保健福祉センター *こころの健康に関する様々な相談を精神保健福 祉相談員がお受けしています。	025-280-0113 月～金（祝日を除く）8:30～17:00
新潟いのちの電話	025-288-4343 毎日24時間
自殺予防いのちの電話フリーダイヤル	0120-783-556 毎月10日 8:00～翌日8:00（24時間）
中越いのちとこころの支援センター	0258-88-0070 月～金（祝日を除く）8:30～17:15
こころの相談ダイヤル	0570-783-025 毎日24時間

問い合わせ：役場保健福祉課 ☎57-6112

## 全国大会出場おめでとう

第25回全国中学生空手道選手権大会（山梨県）  
 出場種目：女子団体組手  
 （田上中学校・田上空手クラブ）



泉田 柊奈さん（川ノ下） 石澤 莉乃さん（原ヶ崎） 渡辺 そらさん（本田上） 井上 笑美子さん（川ノ下） 山川 竜姫さん（原ヶ崎）

監督：水野 秀樹さん（川ノ下）  
 コーチ：泉田 武正さん（川ノ下）

第17回全日本少年少女空手道選手権大会（東京都）  
 出場種目：小学2年生男子組手（田上空手クラブ）



泉田 まさきさん  
 （川ノ下）



水野 こうがさん  
 （川ノ下）

平成29年度全国高等学校  
 総合体育大会弓道競技大会（宮城県）  
 出場種目：弓道団体（新潟県中央工業高校）



渡辺 かんたさん  
 （四ツ合）

## 交通安全に尽力～関東管区警察局長より感謝状～ 本間歌子さん【山田】

本間さんは、通学路の安全確保や県の交通安全マスコット「ルルちゃん」人形の作成・配布など、加茂地区交通安全協会役員として長年にわたり事故防止活動を推進されてきました。この多年にわたる積極的な活動に対し、関東管区警察局長より感謝状が贈られました。

ますますのご活躍を期待しております。



## 8/23 町内を明るく安全に ～LED防犯灯寄贈～

東北電力株式会社新潟県中央営業所ならびに株式会社ユアテック県中央営業所より、明るいまちづくりなどに役立ててほしいと、LED防犯灯15灯およびその取付工事一式を寄贈いただきました。いただいた防犯灯は要望箇所に設置し、安全・安心なまちづくりのために活用します。





## 8/1 学校給食調理コンクールで優秀賞に!

新潟市食育・花育センターで「地域とつながる学校給食」をテーマに学校給食調理コンクールが開催され、栄養教諭と調理員が出場し、優秀賞を受賞しました。

「田上のあじさい定食、できました。」のネーミングで、町の特産物である筍と梅干しや町内産の食材を使った、「たがみ愛」がたっぷりつまった献立です。



◇レシピは町ホームページで公開しています◇

- ☆田上産豚肉のうめえ〜ソースかけ
- ☆きゅうりと枝豆の香りあえ
- ☆干し筍の煮物
- ☆あじさいゼリー

## 8/18・19・20 板橋区成増地区と 野球をとおして地域交流!

毎年恒例の東京都板橋区成増地区と町の児童交流会が開催され、田上ベースボールクラブの児童14名が参加しました。

今年は、成増地区を2泊3日の行程で訪れ都内観光や親善野球を行い、互いに交流を深めました。

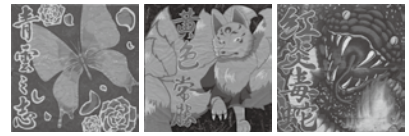
町の児童からは「野球がとても楽しかった!」、「成増の友達にまた会えて良かった!」、「新しい友達ができ!」との声が聞けました。来年の交流会は、町に成増地区のみなさんをお迎えします。



プロ野球観戦 (東京ドーム)

9/2

## 田上中学校 創立70周年記念運動会



“田上魂発動！全力勝負”をスローガンに優勝を目指して、練習の成果を思いきり出しきりました。



## 今月の認知症サポーター養成講座



町民生委員児童委員のみなさんからサポーター養成講座を受講していただきました。認知症にもいろいろな症状があること、症状への対応方法等を学んでいただき、地域で身近な相談役である民生委員のみなさんからも認知症に対する理解を深めていただくことができました。みなさんも認知症について学んでみませんか？

認知症サポーター養成講座に関するお問い合わせは、町地域包括支援センター ☎57-6220までご連絡ください。

## 2ヶ月児学級

町では、生後2か月のお子さんを対象に「2か月児学級」を行っております。

この学級では子育ての楽しさや心配事・悩みなどをお母さんたちが共有して、気持ちをリラックスして子育てができるよう応援しています。

写真は、7月に開催された2か月児学級に参加して頂いたお母さんと5月生まれの赤ちゃんです。

出産時のエピソードや今、育児で困っている事や、楽しんでいる事などを話し合いました。

笑顔がとても素敵なママ達です。

- ①田巻 貴子
- ②璃旺(りお)
- ③人生の困難にも落ち着いて乗り越えていけるように。

- ①高橋 瞳
- ②煌(こう)
- ③家族に光をさしこんでくれるように。

- ①小林 美穂
- ②睦(むく)
- ③家族が仲むつまじくいられるように。



- ①畠山 身江子
- ②詠多(うた)
- ③歌であられる素敵な日々でありますように♪

- ①今井 幸代
- ②青藍(せいらん)
- ③故事よりとりました。立派に育つように…。

①母の名前 ②赤ちゃんの名前・読み方 ③名前の由来など

# お知らせ

**田上町役場**  
☎57-6222

(代表電話)

■各課直通電話です。

- 総務課 ☎57-6222
- 地域整備課 ☎57-6223
- 産業振興課 ☎57-6225
- 農業委員会 ☎57-6226
- 町民課 ☎57-6115
- 保健福祉課 ☎57-6112
- 教育委員会 ☎57-6114
- 会計課 ☎57-6116
- 議会事務局 ☎57-6300
- 田上町公民館 ☎57-3114

## 消防防災ヘリコプター 連携訓練

加茂地域消防本部では、近年多様化する災害に迅速・的確に対応するため、県消防防災航空隊「防災ヘリ」と連携訓練を実施します。迫力のある訓練を、ぜひご覧ください。

近隣住民の皆さまには、ヘリコプターのエンジン音等で大変ご迷惑をおかけしますが、ご理解・ご協力をお願いいたします。 ※訓練中、野球場グラウンド内は立入り禁止となります(立看板等を設置します)。バツクネット裏等からは見学可能です。

▽日時 10月13日(金)  
午前8時30分〜11時30分  
(雨天及び災害時、18日(水)に順延)

## 「県央地域くらしと」 「こころの総合相談会」開催

▽場所 羽生田野球場  
▽問い合わせ  
加茂地域消防本部 警防課  
☎52-1770

生活上の様々な困難や悩みを抱えている方を対象とした相談会を開催します。弁護士、薬剤師、保健師、ハローワーク相談員、社会保険労務士などの専門職が無料で相談に応じます。(ご予約者優先)

▽日時 9月29日(金)  
午前10時〜午後3時  
(受付時間)  
▽会場 燕市中央公民館  
(燕市水道町1-3-28)  
▽問い合わせ 三条地域振興局健康福祉環境部  
☎36-2363

## 暮らしの行政 困りごと相談

登記や労務、道路、年金、相続などの困りごと相談に、法務局職員や弁護士、税理士など各種専門機関が応じます。

予約は不要ですが、弁護士、司法書士、税理士相談はそれぞれ先着8名となります。

▽日時 10月26日(木)  
午後1時〜4時  
(受付時間は午後0時50分〜午後3時30分)  
▽会場  
燕市役所 1階つばめホール

▽問い合わせ  
総務省新潟行政評価事務所  
行政相談課  
☎0570-090110

## 10月は「里親月間」〜里親制度 説明会を開催します〜

様々な事情により家庭で生活できない子どもたちがいます。子どもたちを家族の一員として迎え入れ、愛情をもって心身の成長を支えてくださる「里親」を求めています。

里親制度について広く知っていただくため、説明会を開催します。里親制度に関心のある方、

里親になってくださる方の参加をお待ちしています。

※参加希望の方は、開催日の前日までにお申し込みください。

## ▽会場・日程

時間はすべて午後2時〜4時

【燕会場・吉田産業会館】

10月31日(火)

【五泉会場・五泉市保健センター】

11月10日(金)

【三条会場・三条東公民館】

11月21日(火)

申込・問い合わせ

県中央児童相談所企画指導課  
☎025-381-1111

## にいがた医療情報ネットを 「活用ください」

「にいがた医療情報ネット」では、診療科目や診療時間などから近くの医療機関を検索できます。病院や診療所へ行くとき、どこへ行ったらよいか迷った場合に、ぜひご活用ください。詳しくはお問い合わせください。

▽ホームページアドレス

<http://qg.nigata-iyaku.jp/>

▽問い合わせ

県福祉保健部医務薬事課  
☎025-280-5184

## 水回り、電気のことなら

一級電気工事施工管理技士事務所  
一級管工事施工管理技士事務所



# 志田電気(株)

TEL 57-2068 FAX 57-2328

庭の手入れ・家事の手伝い・その他何でもご相談ください

生活サポートセンター

# けあーず



あ!こんなとき  
お電話ください



たけのことたすけ

E-mail: care-s@goo.jp

田上町大字川船河1330-5 tel 0256-57-1055 fax 0256-57-1056

ホームヘルパー 生活援助・身体介護等いたします

有料広告

有料広告

ものづくり体験

にいがた県央マイスター塾

卓越した技能者として認定された「にいがた県央マイスター」から、ものづくりを教わってみませんか？詳しくはお問い合わせください。

※いずれも要事前申込み

①伝統的鍛冶技術体験

「アウトドアナイフづくり」

▽対象 高校生以上、一般

▽日時 10月22日(日)

午前9時～午後4時

▽会場 三条鍛冶道場

▽講師 にいがた県央マイスター

小林由夫・飯塚時房・水

野勲・日野浦司

▽参加費 8,000円

▽定員 10名(応募多数の場合は抽選、最少催行人数4名)

▽申込期限 10月10日(火)

②手彫り彫金体験

「木の葉のブローチづくり」

▽対象

小学校高学年以上、一般

▽日時 11月4日(土)

午前9時30分～正午

▽会場 燕市産業史料館

▽講師 にいがた県央マイスター

大岩信夫

▽参加費 3,000円

▽定員 6名

▽申込期限 10月25日(水)

▽申込・問い合わせ

三条地域振興局企画振興部

☎36-2205

第33回 県央地区

動物フェスティバル

▽日時 9月24日(日)

午後0時30分～3時30分

▽会場

三条市総合運動公園芝生広場

▽内容

・スポーツドッグ模範演技

・ポニーとのふれあい

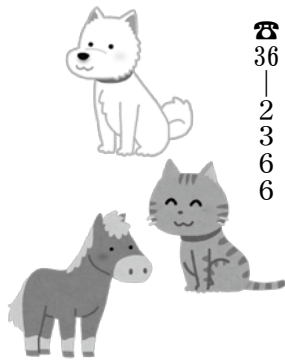
・フライングディスクゲーム

・家庭犬しつけ相談 など

▽問い合わせ 三条地域振興局

健康福祉環境部

☎36-23366



就業構造基本調査の実施

町では、10月1日現在就業構造基本調査を実施します。

この調査は、日本の就業・不就業の実態を明らかにすること

を目的として、統計法に基づき実施する国の重要な統計調査です。9月下旬から、調査員が調査をお願いする世帯を訪問いたしますので、調査の趣旨をご理解いただき、ご回答をお願いいたします。

また、調査対象となった方に、より簡単にご回答いただくため、パソコンやスマートフォンを使って回答することも可能となっています。

※全ての世帯に調査をお願いするものではありません。

▽問い合わせ

役場総務課政策推進室

☎57-6222

「結核」を知って予防

早めの受診

9月24日から30日は「結核予防週間」です。

結核は昔の病気と思われがちですが、今でも全国で1日に約50人の新しい患者が発生している日本の重大な感染症です。県内では年間約2000人が新たに結核と診断されています。

結核とは、結核菌によって主に肺に炎症が起る病気です。

主な症状は、長引く咳やたんです。また、高齢者においては、

「体がだるい」「微熱が続く」

「急に体重が減ってきた」という場合も結核の可能性が考えられるため、早めの受診をお勧めします。

早期発見は、大切な家族や職場等への感染の拡大を防ぐためにも重要です。2週間以上、咳やたんが続く場合は、医療機関を受診しましょう。

▽問い合わせ

三条地域振興局

健康福祉環境部

☎36-23362

10月は

3Rキャンペーン月間

県では、ごみ減量化を推進し、環境負荷を軽減するため、10月を3Rキャンペーン月間としています。この期間、消費者協会などの団体や中学生・高校生がスーパリーや文化祭などで環境にやさしい取組を呼びかける活動を行います。マイバックを持参する、環境にやさしい商品を購入するなど買い物の段階から環境にやさしい生活をしましょう。

▽問い合わせ

環境部消費者行政課内

☎025-280-5135

電気・水道・ガス工事、リフォーム等

なんでもお気軽にご相談ください♪

電気・上下水道給排水・ガス・浄化槽・IT・家電



(有)滝沢電気商会

田上町大字田上丙 1360 (湯田上)

☎57-2361 FAX57-5071

有料広告

有料広告



オール電化 高気密・高断熱  
自然素材で健康住宅  
太陽光発電で光熱費0円

新築・リフォーム

アイムホーム 渡辺建築

E-mail: info@imhome-watanabe.com HP: imhome-watanabe.com

田上町羽生田乙 148-52 TEL 0256-57-6053

# 【田上町臨時職員(調理員)を募集します】

学校給食共同調理場勤務の臨時職員(調理員)を下記のとおり募集します。

◇勤務内容 給食調理全般、施設内整理・清掃業務等

勤務日	勤務時間	社会保険	雇用保険	賞与	通勤手当	年休	賃金	募集人数
土日祝日除く平日 (夏休み等のぞく)	午前8時10分～ 午後4時55分	○	○	○	○	○	月額132,700円	1

＜注意事項＞

- ・8月の夏休み期間中は学校給食が長期間ありませんので、月額賃金の支払いはありません。(原則、学校給食実施日のみの勤務となります)
- ・調理師免許必須です。
- ・10月1日以降勤務開始となります。

◇応募資格 ・平成29年4月1日時点で65歳未満の方  
 ・心身ともに健康で、子ども達のおいしい給食づくりに意欲のある方  
 ・地方公務員法第16条の欠格事項に該当しない方

◇選考方法 ・第1次選考として書類審査、その後面接で決定します。(面接日は追って通知します)

◇申込方法 ・町教育委員会に用意してある申込書に必要事項記入の上、調理師免許の写しを添えて、直接または郵送で町教育委員会までご提出ください。

◇申込締切 9月22日(金) 午後5時必着

問い合わせ・提出先：町教育委員会 ☎57-6114

## 10月1日は「法の日」です

# 『法の日』週間「くらしの無料相談所」を開設します

不動産などの登記、土地の境界、金銭の貸借や家賃などの問題、ご近所の困りごと、人権に関する問題について等困ったことなどがあれば、お気軽にご相談ください。

人権擁護委員・司法書士・土地家屋調査士・行政相談委員が相談に応じます。

相談は無料で、秘密は固く守られます。

**日時 10月13日(金)**  
**午前10時～午後3時**  
**会場 羽生田公民館**  
**(予約は不要です。)**

田上町の人権擁護委員は3名の方々です。

(平成29年7月1日法務大臣から委嘱)

金森 恵子さん(清水沢)再任  
 入倉 玲子さん(中店)新任  
 川口伊津子さん(川ノ下)新任



問い合わせ：役場町民課 ☎57-6115

有料広告

## 相続 遺言 贈与

「何をどうしたらいいかわからない」方へ、  
 「相続無料相談会」実施中!!

お問い合わせいただいた方に、  
 「遺言書の書き方」冊子を無料贈呈いたします。

新潟相続協会

※面談の際には、必ずお電話ください。

L&Bヨシダ税理士法人 三糸市塚野目4-15-28  
 ☎ 0120-963-270 FAX 0256-33-0296



有料広告

## バスで行く 一般公開!! 迎賓館赤坂離宮 日帰りの旅

10月15日(日) 15,800円

NO.1の人気です

バスで行く  
**神戸ルミナリエ・なばなの里**  
**二大イルミネーションの旅 3日間**



12月10日(日)～12日(火) 59,800円(洋室2人部屋利用)

お申込み・お問い合わせは \*くれよん・タビックス・ゴールデンツアー・びゅう・読売旅行・JTBも予約承ります。

JAIにいがた南蒲旅行センター ☎0256-45-7300

新潟県知事登録旅行業 第2-353号 全国旅行業協会会員  
 総合旅行業取扱管理者 田伏 司・徳永 芳

JAIにいがた南蒲旅行センター 検索



## 記念樹贈呈事業 ～緑あふれる町に～



町では緑を愛する町民のしあわせを祈り、また全家庭植樹の推進を図るため、下記に該当する方へ記念樹を贈呈しています。

### 対象者及び樹種

※恐れ入りますが、各樹種について  
花の色は指定ができません。

お子様の誕生のとき	キンモクセイ、あじさい、ハクモクレン、ハナミズキ、さくら、むくげ 上記6種から、ご希望の樹種を1本
結婚のとき	さざんか
住居を新築したとき	越の梅

※配付時期に田上町に住所がある必要があります。



### 配付方法

- 年2回（春・秋）配付を行っております。（新築については秋のみの配付）
- 時期になりましたら対象の方へ、役場よりお知らせのハガキをお送りします。
- 一度受け取りを辞退した方への配付はありませんので、ご了承ください。

問い合わせ：役場産業振興課 ☎57-6225

## みんなで取り組もう 田上の食育!(19)

### ～生涯現役、食事と運動で健康寿命を延ばそう!～

町は年々高齢化が進んでおり、平成29年7月末における、町の総人口に対する65歳以上の人口の割合(高齢化率)は33.7%です。平均寿命が延びている中で更に気を付けたいのが「健康寿命」です。介護等の必要がなく日常生活を送ることができる期間を示した「健康寿命」は、新潟県(平成25年)において、男性71.47歳、女性74.79歳です。それぞれの平均寿命との差は、男性8.8年、女性12.0年あり、この期間が短いほど、長い間「生涯現役」でいられることになります。生涯現役で長生きするためにも食事に気をつけ、運動を実践して健康寿命を延ばしていきましょう。

### 第2次田上町食育推進計画

#### 高齢期(65歳以上)食育の行動目標

- 「主食・主菜・副菜」をそろえたバランスのよい食事をとります。

3食きちんと食べていても、自分の好きなものや偏った食事等を続けていくと、徐々に低栄養が進み、骨折や認知症など、生活の質が低下してきます。低栄養の予防には、バランスのよい食事が基本です。特に良質のたんぱく源となる魚、肉、卵、大豆製品を意識して食べるのが大切です。

- 食事はよくかんで味わって、楽しんで食べます。

自分の歯や入れ歯で、何でもよくかんで美味しく食べられれば、必要な栄養が確保できます。しっかり食事をとると、外出する元気もわいてきて、食欲も出てくる好循環が期待できます。

- のっぺや煮菜などの郷土料理を次世代に伝えます。

町の幼児と小学生の85.5%が郷土料理を食べる機会があると答えています。地元の食材を使った郷土料理は親から子ども、孫に伝わっています。今後とも、貴重な郷土料理の食文化を高齢者の方が、自信と誇りをもって後継者に伝えてほしいものです。



問い合わせ：役場保健福祉課保健係 ☎57-6112

有料広告

## 有料広告募集中!

ぜひ、PRの場に活用してみませんか?

町の広報媒体を活用して大きな宣伝効果が期待できます。  
広報さずな・ホームページに掲載する広告を募集中です!

〔掲載料〕 町内3,000円(1枠1か月)

町外5,000円(1枠1か月)

申込・問い合わせ：役場総務課政策推進室 ☎57-6222

有料広告

# KUMON

まずは基礎力! くもんで確かな学力づくり  
体験学習受付中!

公文式羽生田教室

田上町羽生田乙531 ☎57-2363(高野)

## 放射線測定結果をお知らせします

■測定結果(通常の範囲内でした)

測定日時 8月14日	測定場所	天候	測定結果(マイクロシーベルト/毎時) 通常の測定範囲内(0.016~0.16マイクロシーベルト/毎時)			
				今月	先月	
10時00分~	田上町役場	曇り	駐車場	地上1m	0.072	0.078
				地上50cm	0.076	0.078
				地上10cm	0.076	0.074
			側溝	底面10cm	0.070	0.070

問い合わせ：役場総務課庶務防災係 ☎57-6222

## 椿寿荘イベントだより

第8回温泉まつり 湯田上温泉

# 9.30<sup>土</sup><sub>2017</sub> 全国社会人落語祭り

開演/17:00 木戸銭 前売り券/1,000円・当日券/1,200円 (中学生以下無料・未就学児入場不可)  
主催/田上町観光協会 共催/椿寿荘 協力/湯田上温泉落語村 新潟落語会

■ 9月~11月30日まで開催!

■ 11月19日(日)

■ 11月26日(日)

## 椿寿荘ランチ



時間/11:00~ 料金/2400円  
★要予約/ご予約は前日16時まで

## 秋のお茶会



時間/10:00~15:00  
料金/800円(お抹茶・お菓子付き)

## LA NOCHE FLAMENCA フラメンコの宴

開場/17:30 開演/18:00  
前売り券/3,000円・当日券/3,500円

\*金額は全て税込価格です。\*入館料は全ての料金に含まれます。

椿寿荘にて展示会をしませんか。個人でもグループでもOK! お問い合わせ 椿寿荘/0256-57-2040



豪農の館 椿寿荘 (ちんじゅそう) ★毎週水曜日休館 ★10月・11月は無休で開館! 椿寿荘便り 検索  
〒959-1502 新潟県南蒲原郡田上町大字田上2402 無料駐車場有り tel/0256・57・2040 fax/0256・47・1003

## 9月

- 9/14(木) 「レディースデー」女性はポイント2倍
- 9/16(土).30(土) 「食堂激安サービス」食堂の生ビールとハイボールが100円引き
- 9/17(日).24(日) 「テルマーレサービスデー」ジェラート全サイズ50円引き
- 9/18(月) 「敬老の日企画」70歳以上の方はタオル無料  
※身分証明書の提示が必要です
- 9/19(火).26(火) 毎週火曜日ポイント2倍デー&食堂の生ビール100円引き
- 9/20(水)~22(金) 「食堂激安サービス」食堂の麺類全品100円引き
- 9/27(水) 「風呂の日振替日」ポイント2倍・食堂の生ビール100円引き  
テルマーレのジェラートが全サイズ50円引き
- 9/28(木) 「メンズデー」男性はポイント2倍

※休館日は毎月第2火曜日(祝祭日の場合は翌日)  
※8月13日.12月31日.1月1日のみ、17:00閉館

## 10月

## イベント予定表

- 10/3(火) 毎週火曜日ポイント2倍デー&食堂の生ビール100円引き
- 10/4(水)~6(金) 「田上の新米おにぎりプレゼント」  
先着順で田上の新米おにぎりをプレゼント
- 10/7(土).14(土) 「食堂激安サービス」食堂の生ビールとハイボールが100円引き
- 10/8(日).9(月).15(日) 「テルマーレサービスデー」ジェラート全サイズ50円引き
- 10/12(木) 「レディースデー」女性はポイント2倍

※以降の予定は次回掲載いたします。

### 平日得々プランが新しくなりました!!

大人気プラン「平日得々プラン」がリニューアルいたしました。入館料と食堂利用券500円分がセットになって、1,000円で入浴とお食事がお楽しみいただけます。是非ご利用ください。

#### ▲ご利用上の注意▲

- ※お食事は11:00~15:00の間でご利用ください
- ※当プランは他の割引サービスとの併用は出来ません
- ※500円以下の商品をお選びの場合、差額は返金いたしません
- ※500円以上の商品をお求めの場合は、差額分をお支払いください



田上町多目的交流施設



TEL 0256-57-6301  
FAX 0256-57-6302

入館料金 大人700円(17時以降600円)・小人400円  
営業時間 10:00 ~ 22:00(最終受付は21:00まで)  
公式HP <http://www.gomadouyutarikan.com/>

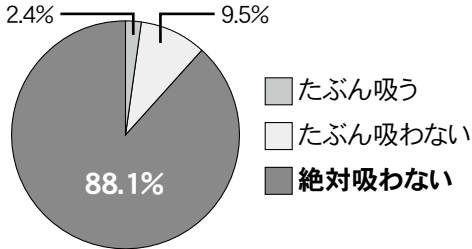
〒959-1502 新潟県南蒲原郡田上町大字田上丙3673番地1 指定管理者:有限会社クオリティサービス

# 小学生が「たばこと健康」について学びました

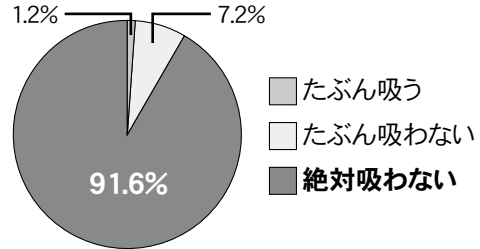
7月3日、羽生田小学校5・6年生と保護者を対象に、「たばこと健康」をテーマにした保健講演会が実施されました。講師の歯科院長 川名豊先生は、たばこに含まれる発がん性物質や依存性の高いニコチンは、未成年者に影響が大きく、たばこの煙は周囲の人の健康も脅かしてしまうなど、喫煙防止の重要性について話されました。保健講演会の前後2回において実施した「たばこについてのアンケート」の結果から子どもたちの意識が変わっていく様子が伺えます。

## 将来たばこを吸うと思いますか？

《保健講演会 前》



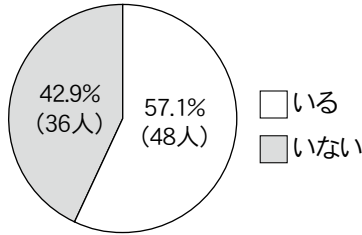
《保健講演会 後》



★保健講演会を聞いたことで、絶対吸わないと回答した子どもの割合が増加しました。

## 保健講演会 事前アンケートの結果(平成29年6月 羽生田小学校5.6年生 回答数84人:回答率100%)

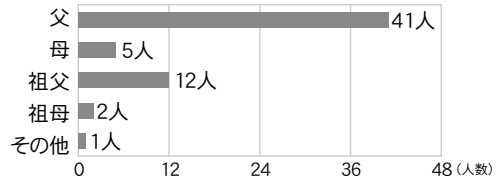
### 家族でたばこを吸う人はいますか？



★50%以上の家庭でたばこが吸われています。

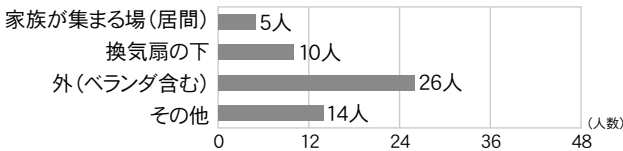
《家族でたばこを吸う人がいると答えた人に聞きました》

### 家族でたばこを吸う人は誰ですか？(複数回答)



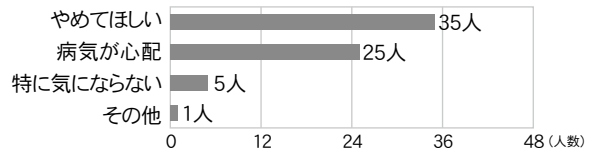
★家庭でたばこを吸う人のほとんどが父です。

### 《家族でたばこを吸う人がいると答えた人に聞きました》 家のどこでたばこを吸っていますか？(複数回答)



★家族が集まる場では受動喫煙の恐れがあります。

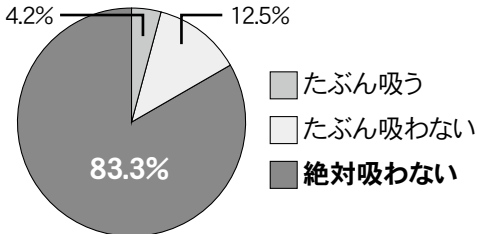
### 《家族でたばこを吸う人がいると答えた人に聞きました》 家族がたばこを吸うことについてどう思いますか？(複数回答)



★半数以上が「やめてほしい」、「病気が心配」と思っています。

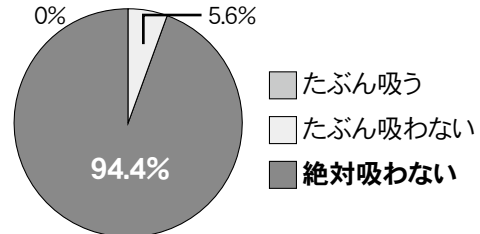
## 将来たばこを吸うと思いますか？

《たばこを吸う家族がいる子ども》



## 将来たばこを吸うと思いますか？

《たばこを吸う家族がいない子ども》



★たばこを吸う家族がいない子どもの方が、「絶対たばこを吸わない」と回答する割合が高い結果でした。

事前アンケートから、受動喫煙（他人のたばこの煙を間接的に吸う）にさらされる子どもが多いことや、将来たばこを吸うかどうかは家族の影響を受けることが伺えました。町では小学校5・6年生の他に、中学2年生の喫煙防止講演会や健診、健康相談会で禁煙を希望する人への相談、さらに妊娠届時や母親学級などで妊婦や家族への喫煙指導を行っています。煙のない環境を、みんなでつくっていきましょう。

問い合わせ：役場保健福祉課保健係 ☎51-6112



# 暮らしのカレンダー

9/16～10/15

月	日	曜日	内 容	時 間	場 所
9	16	土			
	17	日	【休日診療当番医】遠藤整形外科(加茂市幸町) ☎53-3838 (時間)9:00～17:00		
	18	月	敬老の日 【休日診療当番医】皆川小児科医院(加茂市神明町) ☎53-3530 (時間)9:00～17:00		
	19	火	けんこつ教室	9:00～13:00	保健福祉センター
	20	水	育児相談会 機能訓練	9:00～11:30 10:00～15:00	子育て支援センター 保健福祉センター
	21	木	補聴器相談(リオン)	10:00～10:30	役場
	22	金	3歳児健診(平成26年7月～8月生まれ) 2歳半歯科健診(平成27年1月～2月生まれ)	受付12:45～13:00 受付12:50～13:20	保健福祉センター 保健福祉センター
	23	土	秋分の日 【休日診療当番医】星野内科医院(田上町川船河) ☎41-4141 (時間)9:00～17:00		
	24	日	【休日診療当番医】みながわ整形外科(加茂市番田) ☎53-3877 (時間)9:00～17:00		
	25	月	心と体の相談会	9:00～11:30	保健福祉センター
	26	火	1歳半児健診(平成28年1～2月生まれ) 2歳児歯科健診(平成27年7～8月生まれ)	受付12:45～13:00 受付12:50～13:20	保健福祉センター 保健福祉センター
	27	水	事後指導会	受付13:00～13:30	コミュニティセンター
	28	木	事後指導会 補聴器相談(リオン)	受付13:00～13:30 10:00～10:30	老人福祉センター 役場
	29	金	事後指導会	受付13:00～13:30	保健福祉センター
30	土				
10	1	日	【休日診療当番医】服部クリニック(加茂市幸町) ☎53-4680 (時間)9:00～17:00		
	2	月	育児相談会 心と体の相談会	9:00～11:30 9:00～11:30	子育て支援センター 保健福祉センター
	3	火			
	4	水	機能訓練	10:00～15:00	保健福祉センター
	5	木	半日ミニドック 補聴器相談(リオン)	受付8:20～10:40 10:00～10:30	保健福祉センター 役場
	6	金	半日ミニドック	受付8:20～10:40	保健福祉センター
	7	土			
	8	日	【休日診療当番医】徳友医院(加茂市高須町) ☎53-0167 (時間)9:00～17:00		
	9	月	体育の日 【休日診療当番医】須田医院(田上町羽生田) ☎41-5025 (時間)9:00～17:00		
	10	火	湯つ多里館休館日		
	11	水	育児学級(平成29年3月～4月生まれ)	受付13:00～13:30	保健福祉センター
	12	木	糖尿病予防教室(そう快健康教室) 補聴器相談(リオン)	受付9:00～9:30 10:00～10:30	保健福祉センター 役場
	13	金	10ヶ月児すくすく学級(平成28年11月～12月生まれ) 元気はつらつ教室	受付9:30～10:00 13:30～15:30	保健福祉センター 保健福祉センター
	14	土	両親学級(平成30年1～2月出産予定者)	受付9:00～	保健福祉センター
	15	日	【休日診療当番医】星野内科医院(田上町川船河) ☎41-4141 (時間)9:00～17:00		

※【夜間・休日急患診療】 県央医師会応急診療所(三条市興野) ☎32-0909  
 ※「心と体の相談会」は3日前までにご連絡ください。(役場保健福祉課 ☎57-6112)

vol.2

# めたたがみ通信

## 田上町 ガイドブックをつくらう 「るるる田上」



現2年生の生徒たちが昨年度、総合的な学習の時間に取り組んだ地域学習が『田上町ガイドブックをつくらう』です。今回は、その取組について紹介します。

### ① 田上町の イメージマップを作成

町のイメージマップを作成し、生徒が知っている“田上町”について、書き出してまとめました。生徒がこれからの学習で、「より深く調べたいこと、みんなに伝えたいこと」を明確にすることができました。

### ② 地域訪問を実施

生徒の思いを踏まえ、役場やJA、商工会から講師を紹介していただき、講義を受けました。

町に深く関わっている講師の方のお話はとても興味深く、良い学習となりました。



### ③ まとめ活動・発表

見たり、聞いたりしたことをレポートにまとめました。町をよく知らない人たちに紹介するために、生徒一人ひとり工夫を凝らし、発表会も大変有意義なものとなりました。



### ④ 「るるる田上」完成！

生徒全員のレポートを1冊のガイドブックにまとめ、この冊子を役場などの様々な人が来る場所に設置しました。田上町のことをより深く知ってもらえるよい機会になればと願っています。

東京都板橋区成増地区と町の少年少女スポーツ交流会が、8月18日(金)〜20日(日)の3日間にわたり、板橋区成増地区の「みその幼稚園」と「区立城北野球場」で開催されました。

町からは、「田上ベースボールクラブ」の4年生以上の14名とスタッフ10名、合計24名で参加しました。昨年は、成増地区の野球チーム17名とスタッフ17名、合計34名が来町しました。

この児童交流会は、平成元年に田上小学校で第一回の野球交流試合を実施したことから始まりました。この時、成増地区からはリトルリーグで活躍していた硬式野球のチームが参加しました。そして、平成2年には待望の羽生田野球場が完成しました。このことが契機となり町でも野球熱が高まり、少年野球も盛んになりました。羽生田野球場の竣工式には、成増地区の関係者と野球チームも参加しました。成増地区の関係者から、こんなに素晴らしい野球場で子どもたちに野球をしてもらいたいという声があり羽生田野球場を会場にした交流が始まりました。平成4年までは、成増地区から町に来ていただく形で野球の交流会が行われてきました。そして、平成5年、平成7年は群馬県榛名湖畔にある板橋区の保養

## 町長室の窓から

# やさしさと豊かさで キラリと輝くまち田上(その182)

## 少年少女スポーツ交流会

田上町長 佐藤 邦義

野球場で活躍し、甲子園球場の晴れの大舞台を経験する少年が続きました。

この時、川上さんから贈られた「一打一生」の記念碑が今もバツクネット裏の記念の丘に輝いています。「一打一生」は、川上選手が野球に心を込めた熱い言葉で、バット一筋の野球人選を表しています。

### 成増の野球少年のホームステイ

成増地区と町の少年少女スポーツ交流を一層深めていくために、主に町内で農業を営んでいる野球チームのメンバーの家庭へホームステイを行っていました。都会の子供たちに田舎の生活を一部体験してもらおうという目的で、平成14年、平成16年そして平成18年の3回開催しました。「農家の皆さまには大変お世話になりました。」「良い思い出になりました。」という感想を、その当時多くいただきました。残念ながらその後、農業を営んでいる家庭の子どもが野球チームに少なくなり、継続することができなくなりました。

成増地区での宿泊場所は平成9年から、坂本様(初代の交流会長)が経営している大規模幼稚園である「みその幼稚園」です。町開催時には、平成6年竣工の総合公園Y.O.U・遊ランドが宿泊場所となっています。野球場は、東京では

「区立城北野球場」、町では「羽生田野球場」と定着しました。また、交流野球以外に、東京では東京ドームで主に巨人戦の観戦、新潟では主に自然を体験できる場所あるいは農場(ぶどう園等)での体験を行っています。

この交流会は、成増地区そして町でも多くのスタッフの方の協力運営されています。大変感謝しています。来年もよろしくお願いたします。

### 多くの子どもたちの参加を！

今年の町の野球チームからの参加者は、4年生以上14名でした。これからも野球の交流を続けていくためには多くの小学生の参加を望んでいます。全国的な人口減少の影響もあり、必然的に小学生も減少しています。野球少年の数も減少してきているといわれています。先月、長岡市で「野球が好きになる講習会」が開催されたことが新聞で報道されました。

できるだけ低学年の時からスポーツに慣れ親しんでいくことが大切です。昔から「健康な身体に健全な精神が宿る」といわれてきましたので、スポーツを通して健全な身体づくりが必要だと考えます。そして、スポーツを通しての友達づくりも大切です。

### 野球の神様川上選手の指導！

「一打一生」の記念碑  
平成2年に行われた羽生田野球場のオープンセレモニーに、当時

施設で開催し、レクリエーションを中心に交流しました。この平成5年以降は成増地区と町で交互に開催しています。平成6年には町の総合公園が竣工しました。それまでは野球中心の交流でしたが、平成10年と平成11年は、女子を中心にバレーボールでの交流を行いました。このとき、野球チームの男子も参加したことを思い出します。そして、平成12年から現在までは野球の交流会となっています。

## 交通安全フェスタ2017

- ◇日 時 9月24日(日) 午前11時～午後4時30分
- ◇場 所 田上自動車学校 教習コース
- ◇内 容
  - ・県警察音楽隊の生演奏 ・県警白バイ隊による模範走行
  - ・管内事故の特徴と実態(合図の時機&横断歩行者の保護)
  - ・パトカー、ハーレイダビットソンの試乗会
  - ・屋台&フリーマーケット 他
- ※フリーマーケットの出店者を募集しています。
- ◆出店申込、問い合わせ：田上自動車学校 ☎57-4700

## 女声コーラス あるもにあ 20周年記念コンサート

- ◇日 時 9月30日(土) 午後2時開演(午後1時30分開場)
- ◇場 所 原ヶ崎交流センターホール
- ◇プログラム
  - ・同声合唱のための「イ調のミサ」(コチャール・ミクローシュ)より
  - キリエ グローリア アニュス デイ 他 全3曲
- ※入場無料
- ◆問い合わせ：渡辺 ☎0256-57-6016

## 絵本の読み聞かせ会のご案内

- ◇日 時 9月9日(土) 午前11時～11時30分
- ◇会 場 原ヶ崎交流センター・図書コーナー
- ◇対 象 幼児～小学生 ※参加費無料
- ◆問い合わせ：たがみサニープレイス 古川 ☎53-3473

## 第250回 16ミリ映写会

- ◇日 時 9月30日(土) 午後2時～4時
- ◇会 場 田上町公民館 ※入場無料
- ◇内 容 ①チャールとこぐまのミモ 1  
②たばこの煙 その影響は？広がる禁煙社会  
③田上町 第7回田上村体育祭(音なし)
- ◆問い合わせ：相田良夫 ☎57-5086

## アルビレックス新潟 試合観戦ご招待のお知らせ 2017明治安田生命J1リーグ 第31節 アルビレックス新潟 対 サガン鳥栖

- ◇日 時 10月29日(日) 午後2時キックオフ
- ◇会 場 デンカビッグスワンスタジアム  
(チケットの券種(自由席・指定席)は当日ご案内します)
- ◇応募条件 田上町在住者
- ◇募集人数 200名
- ◇応募方法 往復ハガキの往信裏面に ①10月29日鳥栖  
②住所③氏名・年齢④電話番号⑤メールアドレス(お持ちの方)⑥チケットの希望枚数(4枚まで)⑦後援会資料請求(する・しない)を記載し、返信用表面に返信先(ご自分)の住所・氏名をご記入の上、宛先に送付して下さい。  
※往復ハガキは各自ご用意ください。応募は1世帯につき1通限り有効で、応募多数の場合は抽選となります。
- ◇応募期限 10月18日(水) 必着  
(応募期限到着分以降のお申込は無効です)
- ◇受け渡し ご招待の可否を返信用ハガキにてお知らせ  
します(10月23日(月)予定)。お電話での可否に関するお問合せはお答えいたしかねます。ご観戦いただく方は、返信ハガキをご持参の上、デンカビッグスワンスタジアムのEゲート前広場「チケット引換所」にてチケットとお引き換え後にご入場・ご観戦となります。
- ◇宛 先 〒950-0954 新潟市中央区美咲町2-1-10  
アルビレックス新潟後援会  
「試合観戦ご招待」係
- ◆問い合わせ：  
アルビレックス新潟後援会 村山 ☎025-282-0011  
クラブの最新情報は『アルビレックス新潟公式サイト』をご覧ください。

## 俳句 (敬称略、順不同)

雨上がり老いの専念爽やかや  
夏火花あちらこちらとただ音を  
象さんの耳に良く似て桐一葉  
かなかなや高き所に毘沙門堂  
幾度の尋ね来し夜や風の盆

本田上 小柳 恒子  
湯川 阿部 聆子  
上野 山口 勘生  
上野 吉田 賢三  
本田上 鶴巻新一路

## 短歌 (敬称略、順不同)

誰からも頼らず自我の意気込みや早朝めざす目的達成  
感じてる気力体力おとろいて今少しだけ人生を楽しく

本田上 小柳 恒子  
湯川 阿部 聆子

## 川柳 (敬称略、順不同)

終活の写真の整理に手はまよう  
寝そべりて両手上げ見る百のシワ  
若者は六尺鴨居低く過ぎる  
傘寿坂多趣味が肩にのしかかる

湯川 阿部 聆子  
川船河 東 ミイ  
山田 加藤 山里  
羽生田 岡田 尚久

## 戸籍の窓

こせきのまど

7/26~8/25届出分、  
敬称略

### ご結婚おめでとう

上野 細井 俊秀・典子 (河田)

### 赤ちゃん誕生

羽生田 大矢 <sup>はると</sup>悠人 (正人・由衣)  
川船河 中野 <sup>ひまり</sup>向葵 (敬太・かおる)  
清水沢 小林 <sup>そら</sup>蒼空 (琢也・君枝)

### おくやみ

羽生田 高橋 重雄 (85)  
川ノ下 鈴木 秀夫 (78)  
山田 木津 フジ (96)  
湯川 近藤 清子 (54)  
下吉田 長谷川勝治 (79)  
上横場 古田 榮一 (86)  
川船河 小林 奈歩 (16)  
羽生田 小林 道子 (77)  
中店 石田アキエ (88)  
羽生田 古川 ミヨ (98)  
川前 星野 昭藏 (83)  
下吉田 薄田 和夫 (76)  
清水沢 時田 裕之 (79)  
山田 小林房太郎 (96)  
後藤 渡邊 善範 (68)  
羽生田 渡邊 洋子 (79)

※掲載希望の有無を役場町民課(総合受付)へお申し出ください。

### にいがた医療・福祉スポーツセミナー2017

- ◇日時・テーマ <<各回午後1時30分~3時20分>>
- ① 9月25日(月)「輝く瞳で生き生き生活!」
- ② 10月30日(月)「解決!夜間頻尿・尿失禁への対処法」
- ③ 11月27日(月)「運動と身体と脳をコンディショニング」
- ④ 12月18日(月)「腰痛借金返済で腰痛改善!」
- ◇会場 新潟ユニゾンプラザ4階「大会議室」
- ◇対象 県民(定員先着50名) <<参加費:無料>>
- ◆申込・問い合わせ: にいがた医療・福祉・スポーツセミナー2017開催事務局 ☎025-257-4508

### 音声訳講習会

- 音声訳とは、視覚から情報を得るのが困難な方々に広報や本等を録音し、テープやCDを作りお届けしてご利用いただく活動です。あなたも音声訳を学んでみませんか。初心者の方大歓迎です。
- ◇日時 10月14日(土)、28日(土)※どちらか1日でも可
  - ◇時間 午前10時~正午
  - ◇会場 加茂市立図書館 2階
  - ◇講師 竹内陽子先生(日盲社協音訳指導員)
  - ◆問い合わせ: 加茂ともしびの会 久我 ☎0256-52-1299

### 新潟経営大学 一般聴講生の募集

「経営トップセミナー」では、毎回、有力企業のトップ人をお招きして講演していただきます。学生達と企業の最先端の内容に触れられる貴重な機会です。

【講義日程】

毎週水曜午後1時~2時30分 全12回(受講料無料)  
平成29年10月4日(水)~平成30年1月10日(水)

※講義内容は大学ホームページに記載しています。

※日程・内容は都合により変更する場合がございますのでご了承ください。

※駐車場の確保が困難ですので、加茂駅発のバスをご利用ください。

◆申込・問い合わせ:

新潟経営大学就職指導課 ☎0256-53-3016

### 小学3年生~高校生のための 冬休み海外研修交流事業参加者募集

- ◇日程 平成29年12月24日(日)~平成30年1月4日(木)の内6~10日間 ※コースにより異なります。
- ◇内容 ホームステイ・クリスマス体験・英語研修・文化交流・地域見学・野外活動等  
※コースにより体験内容をお選びいただけます。
- ◇研修国 オーストラリア・カナダ・サイパン・フィリピン・カンボジア
- ◇締切 11月1日(水) 締め切り日まで全て受付します。
- ◆問い合わせ・資料請求:  
公益財団法人 国際青少年研修協会 ☎03-6417-9721  
URL: <http://www.kskk.or.jp>

### 田上ロータリークラブ主催

### 「さわやかドライブ」に参加しませんか

- ◇日時 10月11日(水) 午前8時30分~午後5時ごろ
- ◇行き先 関川村方面  
(国指定重要文化財「渡邊邸」、関川歴史とみちの館、関川道の駅「桂の関」、菅谷不動尊参拝)
- ◇募集人員 20名(70歳以上の方)
- ◇参加費 一人2,000円(当日お持ちください)
- ◇申込締切 9月30日(土)
- ◆申込・問い合わせ: 事務局 高橋 ☎46-0137または☎090-1000-5997

### 平成29年度県民介護知識・技術習得講座

- <<総合習得コース10月>>  
介護に関する講義10時間と実技20時間の30時間を6日間で1コースとして実施します。  
・開催日: 10月4日、11日、12日、16日、20日、26日
- <<ステップアップコース11月>>  
介護技術の習得の実技15時間を3日間で1コースとして実施します。  
・開催日: 11月15日、25日、29日
- ◇時間 午前10時から午後4時
- ◇会場 新潟ユニゾンプラザ
- ◇受講料 無料
- ◇募集人員 県民30人程度(先着順)
- ◆申込・問い合わせ: 新潟県社会福祉協議会 福祉人材課 介護実習・普及センター ☎025-281-5525



# 夏休み妙高青少年研修

8月4日(金)～6日(日)、妙高市の国立妙高青少年自然の家で小中学生の希望者を対象とした青少年研修を行いました。参加者は、学生スタッフや事務局も含め、総勢25名です。妙高の自然を活かしたゲームや課題などを通して、仲間と協力することや挑戦する大切さを学び、最終日にはみんなが大きく成長したことを実感できました。来年も多くの小中学生の参加をお待ちしています！

■投稿記事あて先/〒959-1503 田上町大字原ヶ崎新田3070番地  
田上町役場総務課 ☎57-6222  
メールアドレス t2223@town.tagami.lg.jp

## 子育て応援

# お手軽野菜レシピ 30



田上レンジャー  
(田上町食育推進キャラクター)

今月は、竹の幼稚園の管理栄養士 唐木沢寿美さんのおすすめレシピを紹介します。

### 竹の友幼稚園給食の一口メッセージ

サラダのトマトは小さめの角切り、スープのとうがんやじゃが芋、人参は細切りにします。

野菜を小さめに切ったり細切りにすると、他の具材と一緒に食べやすく味もなじみます。野菜を食べ慣れて欲しい時や、食が進まない時に使える一工夫です。



【給食献立】(完全給食のメニュー) ホットドック、夏やさいのサラダ、とうがんのコンソメスープ、ヨーグルト

子どもたちも大好きな給食レシピです！  
たけたより

### ★夏やさいのサラダ

- 材料 (4人分)**
- キャベツ…100g きゅうり…80g(小1本)
  - トマト…100g(小1個) コーン缶…30g
  - 赤パプリカ…20g(1/5個)
  - A リンゴ酢…大さじ1弱 油…大さじ1
  - 砂糖…小さじ2 塩…小さじ1/10

- 作り方**
- ①キャベツは、太めのせん切りにして茹でて冷ます。きゅうりは輪切り、赤パプリカはこま切りにする。トマトは、小さめの角切りにする。コーンは、缶から出しておく。
  - ②Aの調味料を混ぜ合わせ、ドレッシングを作る。
  - ③ボウルに①の野菜入れ、ドレッシングで和える。

### ★とうがんのコンソメスープ

- 材料 (4人分)**
- とうがん…200g じゃが芋…120g(中1個)
  - ベーコン…20g 人参…50g(小1/2本)
  - しめじ…50g(1/2株) パセリ…適量 水…600cc
  - コンソメ…1個 塩…少々

- 作り方**
- ①とうがん、じゃが芋、人参は、3cm位の細切り、パセリは、みじん切りにして水にさらす。
  - ②しめじは、石づきを取り、小房に分けて半分に切る。
  - ③ベーコンは、1cm幅に切る。
  - ④鍋に分量の水を入れ、じゃが芋、人参を入れて煮る。とうがんのコンソメスープ煮立ったら、とうがん、ベーコン、しめじを入れて火を通し、コンソメ、塩で味をつける。最後に、パセリを入れて火を止める。

### ★竹の友幼稚園給食紹介コーナー

幼稚園では、その日の給食を夕方まで玄関ホールに展示しています。子どもがお家の方に、今日の給食について説明している姿がよく見られます。また、給食を見てもらうことで子どもの1食分の分量を参考にしています。

みんなで取り組もう！ 田上の食育 役場保健福祉課 ☎57-6112

### 町の人口 (8月31日現在)

↑ 世帯数 (前月比)	4,197 (+3)	世帯
↓ 人口 (前月比)	12,013 (-28)	人



町の木 サクラ



町の花 アジサイ

## 今月の納税

### ◆国民健康保険税6期

※納税は便利な口座振替がおすすめです！

【編集後記】表紙の消防団の訓練演習は、気温こそ高くないものの強い日差しの中での開催となり、団員の皆さんの気迫あふれる演習となりました。競技会では、全速力で走る団員の皆さんを写真に収めようとたくさんシャッターを切りました。消防団の方の熱気や気迫が伝わることを願っています。 (彩)